# Laurahütte-Siemianomiker Zeitung

Erichein t Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend ind koltet vierzehntägig ins Haus 1,25 Jloty. Betriebs-körungen begründen keinerlei Anipruch auf Rückerstattung

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowig mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31. für Polnisch-Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reflameteil für Boln.=Oberichl. 60 Gr., für Bolen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermäßigung ausgeschloffen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2

Gerniprecher Nr. 501

Ferniprecher Mr. 501

Ar. 114

Freitag, den 20. Juli 1928

46. Jahrgang

## Entgegentommen in der Grenzzonenverordnung?

Optimistische Erwartungen zu den Wirtschaftsverhandlungen

den Twardowski vom Dienstag kam auch die polnische denverordnung, an der j. 3t. die Fortsührung der Ber-den scheiterte, zur Sprache. Wie dazu mitgeteilt wird, deutschen Bertreter bezüglich der Durchsührung der tenverordnung Zusicherungen dahin gegeben worben, Palnifche Grengzonenverordnung eine allgemeine Magthelle, die in feiner Weise gegen die Burger irgendnates, also auch nicht gegen die deutschen Stantsangegerichtet sei und das sie auch nicht in einem solchen bandhabt werden würde.

dalbamtliche "Epota", die auscheinend darüber zufrie-dat Deutschland sich mit dieser Erklärung zufrieden ge-t, streibt heute, es könne kaum noch zweiselhaft sein, dal die deutsch-polnischen Verhandlungen zu einem Gegebnis führen murben.

Amtlich wird mitgeteilt: "Gelegentlich ber für die Sandelsvertragsverhandlungen zwischen Bevollmäch:
Die Sandelsvertragsverhandlungen zwischen Polen

und Deutschland, die am 10. September d. 35. in Warschau beginnen sollen, find der deutschen Seite autentische Zusicherungen dahingehend gegeben worden, daß die polnische Grenzzonenverordnung eine allgemeine Magnahme barftelle, die in feiner Weise gegen die Angehörigen irgendeines Staates, also auch nicht gegen die beutschen Staatsangehörigen, gerichtet sei und daß sie auch nicht in einem antideutschen Sinn gehandhabt

Die von polnischer Geite in dem vorstehenden Rommuniquee gegebenen Zusicherungen find von erheblicher Bedeutung, wie man auch immer über die Grengzonenverordnung und ihre Bestimmungen benten mag, es unterliegt feinem 3meifel, daß durch die obenftehende amtliche Erklärung die polnische Regierung sich jeder Möglichkeit ausschließt, etwa ein= seitig die Bestimmungen ber Grengzonenverordnung gegen beutsche Reichsangehörige anzuwenden. Im übrigen wird es Aufgabe unserer Unterhändler sein, hei den Berhandlungen über das Niederlassungsrecht Garantien zu schaffen, daß die rorstehenden Versprechungen der polnischen Regierung auch in die Tat umgesett werden.

## den Kriegsverzichtpakt an

Der peuverireiteite politica bein amerita-Gesandten in Baricau die polnische Antworis den Kellogg ichen Kriegsächtungsvorschlag Die polnische Regierung nimmt darin dem Wort-Borfchlages an und erklärt sich bereit, ihn in der vor neh Fassung ju unterzeichnen. Im zweiten Teil der Mart Bolen, es lege ben Bertrag so aus, daß er ben wischen ben Staaten auf Grund der gegenwärtig beinterwationalen Verpflichtungen sichern solle. Regierung stellt dabei fest:

Dag ber Bertrag in keiner Weise das Recht zur Ber-ag berühre.

2. Daß jeder Staat, der ben Patt unterschrieben habe und ber nach ber Berwirklichung von nationalen Zielen mit Silfe des Krieges ftrebe, ber Borteile des Pattes verluftig gehe und 3 dag fein Widerspruch bestehe, zwischen diesem Batt und

Berpflichtungen des Bolterbundspattes für die Staaten, die feine Mitglieder feien.

Die polnische Note enthält am Schluß die Feststellung, daß die hier wiedergegebenen genauen Erklärungen, sowie die Tatfache, daß der Beitritt ju dem Batt allen Staaten offen ftebe, Polen die Möglichkeit zusichere, seine internationalen pflichtungen ju erfüllen.

#### Mungsänderungen—Minderheiten-Entrechtung

Wie übereinstimmenbe Gerüchte ju melben Die Rovelle jur Berfaffungsanderung de Rovelle zur Berfassung geneten. Wie der die berichtet, wird beabsichtigt, die Jahl der Seinsten auf die Hälfte zu vermindern. Des weiteren auf die Hälfte zu vermindern. Des weiteren angreppolen Ginmann-Wahltreise eingeführt merend in ben Oftgebieten und in ben ehemaligen h Gebieten das Berhältnismahlinitem herrichen foll, besonderen Rechtsvorbehalt für die polnische Be-Birbe biefer Blan, ber icon feit langerer Beit ik, durchgeführt werden, so mürden damit bie ten Minberheiten in Polen unter

### listerpräsident Bartel in Urlaub

In früher Morgenstunde des Mittwochs, hat de Ministerpräsident Bartel völlig unerwartet bie geringften Ungaben über bas Biel feiner Reife du einem vierwöchigen Urlaub verlaffen. Man daß er jich ins Ansland begeben hat, jedoch Reise und der Aufenthaltsort völlig geheim gehalten. Bartele die für Ende dieser Boche beabsichtigt gte fo plötslich, daß felbst ber Chauffeur erst wenige ber Absahrt davon unterrichtet wurde, und erst im de der Absahrt davon unterriquet wart, Die Fahrt-Ebfahrt einen Auslandspaß erhielt. Die Fahrt-von burbe dem Chauffeur erft mahrend der Fahrt von Metpräsidenten mitgeteilt. Der Grund der plöglichen Bollen Abreise des Ministerpräsidenten ist nicht bede Abreise des Winnierproposition, ist ungewiß, ber bedeutungsvollen für den 12. August in Wilna Den Tagung wieder zurück fein wird.

and Lagung wieder gen Bulgarien den Nach einer Meldung der "Bostischen Zeitung"
Es it seit zwei Togen die bulgarische Grenze ges den Brotogeroffs und Mihajlows statischen den Grenzegebiet seien bei Azumadja 100 Tote zu von-arunter die Generale Zefoff und Bonadjeff.

#### Kein Umsturz in Mezito

Reunort. Nach Melbungen aus Megito Stadt im gangen Sande größte Erregung und Trauer über die Ermordung Obregons durch den jugend-lichen Juan Estapulario. Wie erst jest bekannt wird, feuerte Estapulario fünf Renolvertugeln auf ben Prafidenten in bem Augenblick, als er fich von bem Mörder, ber von Beruf Zeis tungskarrikaturist ist, skiszieren ließ. Im gleichen Augenblick, als die Tat geschah, stürzten die Anh. Obregons auf den Mörder, aber ber Polizeichef ichuste ihn, um den Beweggrund feiner Tat, fowie mögliche Mittater ausfindig zu machen. Dann wurde er ins Gefängnis abtransportiert. Obregon ftarb im Auto, als man ihn nach Saufe bringen wollte.

Calles traf turge Beit nach der mörderischen Tat ein. Mile wichtigen Puntte der Stadt wurden sofort mit Truppen besetzt. Es hat den Anschein, als ob Calles Herr der Lage ist. Sofort nach bem Befanntwerden der Nachricht von der Ermor= bung murbe eine ftrenge Benfur verhangt. Calles hat felbft mit dem Mörder gesprochen, der die Ermordung jugah es aber ablehnte, fich über die Bemeggrunde und Mitvaridwörer auszulaffen. Bur Zeit sind gahlreiche Gerüchte über versuchte Bergeltungsmaßnahmen troß der Jensur im Umlauf. Aber es sichlt sede Bestätigung dieser Meldung. Calles versicherte, daß er das Verbrechen sosort aufklaren wolle. Die geschäftliche Tätigkeit ist vollkommen lahmgelegt. Theater und Lichtipielhäuser sind geschloffen. Die Atmosphäre in gang Mexiko ift außerordentlich gespannt. Die hervorragend-ften Posten in der Polizei sind mit engeren Freunden Obregons befett worben, mahrend zweifelhafte Berfonlichkeiten ihres Amtes enthoben murben. Den nachften Schritten Calles sieht man mit größter Spannung entgegen.

Rach der mexikanischen Berfassung ist der Posten eines Bizepräsidenten nicht vorgesehen. Der Kongreß ung bis zum 1. Dezember marten, bevor er irgend etwas unternehmen tann. Erft bann tann ein vorläufiger Prafident gemahlt werben, bis ju ben Reuwahlen.

#### Unfall des Ozeanfliegers Levine

Reunork. Auf bem Flugplat von Curtisfielb ift ber Dzeanflieger Levine mit ber "Columbia" abgesturzt. Levine blieb, chenfo wie fein Begleiter, Major Fleming, unverlett. Das Unglud ereignete fich unmittelbar nach dem Start. Zweimal drohte Levine mit dem Dach ber Flugzeughalle zusammenzustoßen. Bei dem dritten Versuch zu landen, stürzte Levine dann ab.

### Die europäische Sizewelle

Lange genug bat es in diefem Commer gebauert, bis fich bie Sipe eingestellt hat, die wir von der sommerlichen Jahreszeit nicht ju trennen vermögen, obwohl nun, nachdem es endlich beiß geworden ift, icon wieder alle Belt uber "dieje unerträgliche Sige" ftont. Diefe nie Bufriedenen durfen gu ihrer Entidulbigung anführen, bag fie an folde Temperaturen nicht mehr gewöhnt feien; es ift in ber Tat, von einigen enger begrenzten Landstrichen und von einzelnen fehr warmen Tagen abgesehen. feit brei Jahren in Mitteleuropa nicht mehr fo worm gewesen wie in Diefen Julitagen. Aber von abnormen Temperaturverbaltuiffen fann beshalb boch junadift jedenjalls noch feine Rebe sein. Höchsttemperaturen von 33 bis 35 Grad Celfius, wie wir fie bisher gehabt haben, tommen bei uns in jedem richtigen Sommer por und find durchaus nichts Ungewöhnliches. Es find die jogenannten Tropentage unseres Klimas, bereit untere Grenze bei 30 Grad Celfius liegt, wie man als Sommertage biejenigen Tage bezeichnet, an denen das Quedfilber 35 Grad Barme erreicht. Solbst diese find im Gruhjagr und Borsommer 1928 recht bunn gefat gewesen; neben ber großen Beranderlichfeit und der oft wochenlang anhaltenden empfinolichen Kithle im ersten Teil der diesjährigen warmen Jahreszeit mar es ja besonders der Mangel an wirklich warmen Tagen, der uns bis por turgem über unseren Sommer jo viel hat Magen laffen.

Sowohl man, streng genommen, auf mitteleuropuische Bers hältniffe ben aus Amerita ftammenden Begriff ber Sibewelle nicht anwenden fann, fo rechtfertigt fich biefe Bezeichnung boch insofern, als es sich gurzeit um einen machtvollen Boriton ber warmen Mequatorialfront nach Mittel= und Nordeuropa handelt. Gr beruht auf den Pulsationen des Azorenmaginums, dieses ständiger mittelatlantischen Sochbruckgebiets, dem badurch ber Beg nach Nordosten, auf den europäischen Kontinent, freigegeben worden ist daß die nördlich von ihm aus thermischen Ursachen entstehenden Inklonen seit furgem eine nördlichere Bahn als gu-vor einichlagen und von dem atmosppärischen Attionszentrum bei Island nicht mehr oftwarts nach Standinavien und Finnland, sondern in einer nordostwärts verlaufenden Bahn Richtung auf Spigbergen nehmen. Infolgebeifen gelangen bie Ginbruche polarer Raltluft auf ber Rudfeite ber Inflonen, die bis por furdem für bie ewig wechselvolle Bitterung bei uns maggebend maren, nicht mehr auf bas west- und mitteleuropaische Sestland; die von der Kaltluft in Wechselwirrung mit der Mequatorialluft erzeugten Randwirbel, verlaufen vielmehr in mefentlich hoheren Breiten und baburm ift nun auch in Gtandinavien endlich sommerliche Barme eingefehrt. Angesichts ber Beharrungstendenz einer einmal jum Durchbruch gelangten Betierlage spricht manches basur, daß bie Hochsommerhitze fich nun für einige Zeit erhalt, und daß die nunmehr erfolgte Sta-bilifierung der Betterlage von Dauer ift.

Damit mare die Möglichteit ju noch weiterem Aufstieg ber Temperaturen gegeben. Er hangt bavon ab, bag sich ber hohe Luftvruck, ber gurgeit Mitteseuropa bedockt, noch weiter nach Often und Nordosten verlagert und über den großen ofteuropäischen Kontinenialmassen stationör wird. Berläuft babei die Zugitraße ber atlantichen Inklonen auch weiter burch ben Raum von Island nach Gripbergen, fo entfteht eine anhaltence beige Gud: oftftromung, die im Berein mit der Gonneneinstrahlung die Temperaturen besonders ftart steigert. Erst bann pflegt es also bei uns ju abnorm warmen Tagen ju tommen, und beim 3usammentreffen von für die Erhitzung besonders günftigen Um-ftanden tunn das Quedfilber Retordwerte erreichen. Ungewöhnlich beiße Tage tommen auch vor, wenn ber höchste Luftbrud im Sudoften Guropas liegt und wenn von der europäischen Weftfuft: Drudfall auf bas Gestland gelangt. Gine berartige Drudverteilung bezeichnet aber faft ftets einen raich vorübergehenden Mebergangszustand; fie ift es, vie uns in fonft wenig freundliche: und por allem fehr veranderlichen Bitterangsperioden bie vereitzelten ichonen Tage mit beinahe fprunghaft erfolgender Erwarmung aber auch ebenfo rafder Bieberabfühlung burch Gewitter bringt, die gewöhnlich schon im Laufe des Nachmittags ben Bitigrungsumidwung einleiten. Dieje ftarte Erhikung mird also wegen ihrer rafchen Berganglichkeit weniger wirtsam als die langiamer vor fich gehende Erwarmung bei oftlicher Luftaufuhr, die aber den Borzug der längeren Dauer für fich hat. Ihr war beispielsweise die wochenlang anhaltende große Site des Soch= sommers von 1911 zuzuschreiben, mahrend der hohe Luftbrudt während der ganzen Dauer der Hundstage über Finnland und Mordrugland verlagert mar. In bem noch heißeren Commer 1921 war zwar das kontinentale Sochbrudgebiet über dem Diten bes Erdeils nicht fo ftabil, er erganzte fich aber immer von neuem durch das Bordringen des Azorenmaximums nach Europa. Commer rom Inpus des heißen Jahres 1911 pflegen fich ftets burg, Turie unliebsam auszuzeichnen, wenn auch in Sommern wie

in bem ven 1921 ber Mangel an Rieberfolagen meift fehr empfindlich mirb.

Bie heiß tann es benn nun überhaupt bei uns gu Lande Es herrichen darüber vielfach ziemlich untlare Borfellungen, die wohl meift auf laienhaften Ablesungen von Thermometern beruhen, die gegen die Sonnenftrahlung gar nicht ober unzureichend geschüht sind. Die effettiven höchsten Schatten-temperaturen — und nur diese haben einen Bergleichswert — liegen in Mitteleuropa bei 40° C. Aber dieser Refordwert ist nur in gang vereinzelten Fällen und nur an wenigen Orten beobachtet worden. Bulehr hat Strafburg i. G. 400 Marme erreicht; es war am 2. August 1921, einen ber beiheften Tage bes 20. Jahrhunderts. Am 23. Juli 1911 hatten es auch Chemnitz und Jene auf 40° C gebracht; am 18. August 1892 war in Amberg des Quecksilber bis fast auf 40° Wärme gestiegen. Der am gleichen Tage in Bad Reichenhall beobachtete Wert von 4016 C gilt in bezug auf die nötige Exaktheit der Messung nicht als unbedingt verbürgt. Auch 39° C, die am 28. Juli 1921 in Karls-ruhe und Würzburg registriert wurden, sind in Mitteleuropa ichen eine außerordeniliche Seltenheit, wie überhaupt Temperaturen von 37° und mehr in unseren Breiten höchst seltene Siteextreme barftellen. In Berlin beispielsweise ift feit dem Beginn des 19 Jahrhunderts das Thermometer nur einmal, am 20. Juli 1865, auf 37º C gestiegen. Bahrend bes gangen 18. Jahrhunderts wurde hier nur einmal, am 4. Juli 1781, ein Temperaturs wert von 37½° erreicht. Neber das 18. Jahrhundert gehen aber die meteozologischen Ausseichnungen nirgends hinaus; lediglich in Paris sind solche aus den letten Jahren des 17. Jahrhunderts Toricelli hat ja auch erft im Jahre 1643 das Baro-

Die naheliegende Grage, ob die gegenwärtige Sigereriode den Beginn eines beigen und trodenen Sochlommers barftellt, lägt fid im Augenblid noch feineswegs beantworten. Die Bahrcheinlichteit spricht nicht dafür, und selost wenn es noch 8 bis 14 Tage so heiß bleiben sollte, könnte man nach dem viel zu tühlen Juni und angesichts des noch ausstehenden dritten Sommermonats August, über beffen Berlauf wir noch nichts wiffen,

noch nicht von einem heißen Sommer iprechen.

#### Der französische Plan zur Auffindung Gilbauds-Umundsen

Baris. Das frangofifche Marineministerium veröffentlicht seinen Silfsplan zur Auffindung Gilbauds-Amundien. Es wird u. a. ausgeführt, daß Abmiral Berr fofort nach feiner Unfunft im Eismeer am 30. Juni eine enge Berbindung mit ber norwegischen Abmiralität geschaffen hat. Alle für bie Nachforfdungen nitflichem Ertundigungen murben aus befter Quelle geschöpft. Genaue Angaben über die seit dem 18. Juni herrschenden Windströmungen zwischen dem Norden Norwegens und Spihdergens haben zuerst, die Erforschung der westlichen Eissfelder nahegelegt, nach denen das Flugzeng Gilbauds rasch obgetrieben sein muß unter der Boraussehung, eines Niedersgehens infolge ernster Havarie. Der Kreuzer Strasbourg das Küstenboot Tordensfjöld, das Fischerboot Michael-Sars, Hobby und der Walfischfänger "heimland" haben sich in die Zone der westlichen Eisfelder geteilt. Diese Gegend wurde zweimal zwischen der Insel jan-Manen und dem 75. Breitengrad und dreimal zwischen diesem und dem Norden von Spigbergen durchforscht. Bu der gleichen Beit durchforschten die Rriegsschiffe und Flugzeuge, die nach den Genoffen von Nobile suchsten die öftliche und nordöftliche Gegend. 13 Schiffe, sowie 13 Flugzeuge haben bis zu diesem Tage sich an den Nachforschungen beteiligt. Außerdem sind noch zwei Wasserslugzeuge für die Strasbourg unterwegs.

#### Neue Spezialistenhaß in Augland

Berhaftungen von Ingenieuren im Raufafus.

In Tiflis find eine ganze Reihe von Ingenieuren der Raukasus-Erzgruben verhaftet worden. Sie werden beschuldigt, in den Jahren 1921—1924 von den ehe= maligen Grubenbesitzern hohe Geldunterstützungen erhalten und ben Grubeninduftriellen Berichte über bie Lage ber xussischen Bergbauindustrie geliefert zu haben.

#### Mag Höz amnestiert

Sonnenburg. Mag Solg hat am Mittwoch zwischen 16 und 17 Uhr die Strafanstalt Sonnenburg verlassen.

## "Ilona, die Gefühllose!"

#### Das Martyrium eines jungen Mädchens in einer Schaubude — Messerstiche und Schisse bei vollen wußtsein — Ginschreiten der Polizei

Breslau. Die Breslauer Kriminalpolizei ist im Auftrage der Staatsanwaltschaft gegen einen Schaubudenbesitzer eingefhritten, ber eine junge Artistin, genannt "Ilona bie Geühllose", in hypnotischem Zustande ständig sehr schmerzhaften und nervenzerrüttenden Experimenten aussette. Das 22jährige Mädchen, das mehrmals bewußtlos zusammenbrach, ist von der Polizei vorkäusig in Schuthaft genommen worden. Es hesteht der Verdacht, daß Isona, angeblich eine Rumänin, in Wirklich: feit aber eine Schlesierin, sich zu ber geführlichen Produttion nur unter bem juggeftiven Ginflug ihres Managers hergibt und wider ihren Willen als Attraction in der "Schau der Sensation", wie fich bie Schaubube nennt, dienen muß.

Die Kriminalpolizei hat sich die Rummer "Ilona die Gefühllose" in Gegenwart eines hni notischen Sachverständigen auf bem Schübenfest in bem Breslauer Vorort Hundsfeld angesehen. Das

idmächtige Mädchen, das noch wie ein Lind wirft, wird Manager junächst in den Zustand ber Rörperstarre lleber die Unterarme sind, bis zum Ellensogen ange Sandschuhe gezogen. Auf den Sandschuhen newahrt frisches Blut, das von Schnistwunden herrührt. Schnittwunden werden ihr von dem Manager bei. jeder stellung mit einem Rafiermeffer beigebracht. fühlt Ilona den Schmerz nicht, in Wirklichteit aber, jo der Polizei, hat sie ganz empfindliche Schmerzen. Ion nur Schnitte mit bem Raffermeffer auszuhalten, funorn ben ihr auch Bolgen aus einem Sewehr in ben Arm guin

Nach Anficht ber ärztlichen Sadwerftandigen ethalt Schnitte und Schüffe bei vollem Bewußtfein.

#### räuchert Einbrecher ap Die Pariser "Gasbrigade"

— und läßt fie laufen — Ein Bolizeiinspettor gaskrant

Baris. Um Mittmoch abend bemerfte die Besitzerin eines im Parifer Bentrum gelegenen Saufes in dem Rellerraum des Gebaudes, daß die Dede gewaltsam beschädigt worden war. Sie benachrichtigte die Polizei, die fofort eine Untersuchung vornahm und in dem Rellerraum verftedt mehrere Steinmeißel fand. Da ber Reller genau unterhalb eines Pelggeschäfts liegt, vermutete man, daß Einbrecher einen großen Coup vorbereite: hatten, und legte sich auf die Lauer.

Gegen 8 Uhr abend drangen brei Manner in das Gebaude ein und gingen turge Beit barauf wieder weg, um gegen Mitter= nacht von neuem ju erscheinen. Gegen 2 Uhr nachts fuhr noch eine Autobroichte vor, und in diefem Augenblid frursten die brei Polizeibeamten, die das Haus bewacht hatten, aus ihrem Bersted hervor, um die Insassen des Autos zu verhaften. Es entspann sich ein wilder Kampf, obi dem auf beiden Seiten zahlreiche Revolverichuffe gewechselt wurden. Ginem der Banditen gelang es, den Polizeitommiffar, der ihm Sandfessein anlegen wollte,

durd einen surchtbaren Faustschlag niederzuwersen. Ein ale der den gleichen Versuch machte, wurde burch einen gleichen Unter und brach mit einer ichweren Versebung Oberschenfal hanntet Oberichentel bewußtlos jufammen.

Da man fich auch auf eine Gegenwehr der im Relletra findlichen Einbrecher gefagt machen neußte, wurde die brigade" der Pariser Polizei modil gemacht, die seget morgens erschien. Mit vorgehaltenen Stahlschildern brand Beamten in den Gollemannen Beamten in den Rellerraum ein, um den Reller 34 Ein Polizeiinspettor atmete bas giftige Cas ein und mi bedentlichem Buftand abtransportiert werden. Gegen morgens war es gelungen, in sämtliche Kellerräume einsubs Man fand keine Spur von den Einbrechern, die mit einer auf den Hof des Grundstücks und dann über die Dacher nachbarten höuser geflijchtet isten war nachbarten Säufer geflüchtet fein muffen. Die Guche nach mirb fortge est.



#### Der Militärgouverneur von Chinefich-Turfestan erichoffen

General Pangtfeng (im Bilbe), Der Militärgouverneur von Chinefifd-Turteftan, wurde in Urumtichi von ber Estorte bes Rommaffars für auswärtige Ungelegenheiten erichoffen.

#### Der Schap ber Jesuiten.

Es ift eine alte Sehn uch: deutscher Märchen, verborgene Schähe zu finden und dadurch plöglich zu "Ruhm und Ehren" zu gelangen - aber Goethe nimmt in feinem "Schatgraber" ichon den Schatz nur in symbolischer Bedeutung und feht für die Wirklichkeit. Arbeit! In diesen Tagen exinnerte man sich lebhaft biefer alten Zusammenhange, als aus Bolivien Die

Nadyricht von der Auffindung eines vergrabenen alten zu uns tam. In diesem Fall handelt es sich um keine Bermutung der Wünschelruten-Taster und auch um keine anklindigung an irgendeten besteht und auch um keine ankündigung an irgendeine hnsterische atte Jungfer, sonet wissenschaftliche Ausgrabungen, unternommen von eine schen Expedition zu kulturhistorischen Zweden. Bor 150 haben die Jesuiten in dem halinischen St. haben die Jesuiten in dem bolivischen Ort Sacambaga Schat vermauert, dessen Existeng der Orden wiederholt net hat. Nunmehr ist es den englischen Gelehrten bas Ruppeldach einer unterirdischen Schatzfammer bie Gold, Silber und Diamanten im Werte von etwa enthalten foll. Dit biefer Ausgrabung mare alfo bie Ausgrabung einer Schattammer erreicht, beren Kofibarteit die Gewölbe erinnert, die Alladins Bunderlampe öffnete

#### Rafpar Saufer redivivius.

Der Fast Raspar Hauser, bessen Tragit viele Rinkle Gestaltung in bramatischer und epischer Form anregie, seine Wiederholung zu erleben. Dem Sectowiger Gerick, der Stadt Arinn mucha ein Landstein der Stadt Brünn, murde ein Landstreicher eingelieferi, ift des Schreibens noch des Lesens kundig und taubstumm einem herbeigeholten Dolmetscher in der Taubstumme konnte er sich nicht verständlich machen; so ist es trob el Recherchen nicht gelungen, die Identifat des Unbekannten stellen Er bette liche in den Indennisch Er hatte sich einer geringfügigen liebertreite Landstrafen-Berordnung Schuldig gemacht, mofur er mit Stunden Arreft bestraft wurde, und figt nun ichon mei in Unter uchungshaft. Man hat ein Protofoll bet aufgenonanen und statt seines Namens eine Photes bineingeklebt. Es sind zunächst keine Berspektiven ubaß man das Gegesmuis des Unbekannten sosen bit bei Stant ist alle Commission bei Staat ist also gezwungen, ihn weiter in Schughaft 311 Derweil vergehen die Tage und Wochen, und bet neu Saufer dämmert in seiner engen Zelle am Leben vortibelifilose und erlebitterungen Belle am Leben vortibelifilose und erlebitterungen Belle am Leben vieres hilfloses und erschütterndes Menetekel inmitten unserer ben und bonwärtstreibenden 2006 den und borwartstreibenden Beit ...



Besonders Gräfin Emn, die, wie alle jung verheisrateten Frauen, gern Seiratsplane für andere schmiedete, verfolgte diesen Plan mit Eifer und Interesse. Oft tauschte sie mit ihrem Gatten bezeichnende Blide aus, wenn Carmen sich mit ihrem Gatten vezeichnende Blice aus, wenn Carmen sich mit ihrem Better nedte und in allerhand lustige Wortsplänkeleien einließ. Sie dachte an das alte Sprichwort: "Was sich liebt, das neckt sich." Heute gar, nach dem gemeinsamen Spazierritt forschte sie ganz besonders start in den Zügen ihrer Schwägerin, aber sie konnte nichts entsdeden, was auf ein tieferes Einvernehmen zwischen beiden schließen ließ. Carmen gab sich so unbesangen heiter wie sonst. Also sichen die Sache noch gar nicht reif zu sein. Sie sing nachgerade an ungeduldig zu werden, denn Carmen fing nachgerade an, ungeduldig du werden, denn Carmen war bereits seit drei Wochen auf Ulmenhorft, und der Better kam fast täglich von Frankenstein herübergeritten. Warum zögerte Carmen eigentlich? Sie mühte doch mit beiden Händen zugreisen, wenn sich ihr eine so glänzende Partie doch. Es gab nicht viese Männer, die sich den Luzus einer armen Frau gestatten konnten. Edgar konnte es und schien auch bis über beibe Ohren verliebt in seine schöne Rustne. Wozu also das Hinhalten? Sie begriff es nicht. Carmen konnte doch unmöglich ihr Leben kang Krankenpflegerin bleiben wollen!

pflegerin bleiben wollen!
Sie ärgerte sich auch, als Carmen sich nach Tisch verabschiedete und sich, wie gewohnt, mit ihrer Mutter zurückzog. Dem Besuch des Vetters, der doch zumeist ihr galt, hätte sie diese Stündssen wohl opfern können.
Edgar Laßwig verriet seine Verstimmung darüber nicht. Er rauchte mit dem Better noch eine Zigarre bei einer Tasse starfen Mokkas und verabschiedete sich darauf.
Sein Gut lag etwa zwei Stunden von Ulmenhorst entsfernt, und sast täglich machte er diesen Ritt, seitdem Carmen nach Ulmenhorst zurücksehrt war. Er hatte einen guten Verwalter, der die Bewirtschaftung des Gutes bester

verstand als er selbst, und bis zum Tode seines Auters hatte er von der Landwirtschaft nicht viel wissen wollen, sondern hatte das Leben eines flotten Offiziers in Berlin geführt. Mochte es also einmal ohne ihn gehen! Seine Leidenschaft für die schöne Kustne überwog bet wettem

seine gutsherrlichen Interessen. Wie berückend schön das Mädel geworden war, seit er ste dulett gesehen hatte! Es mochten wohl bret Jahre her sein, daß er seinen Urlaub anderweitig als auf dem väterlichen Gut verbrachte. Er hatte sich ein wenig die Welt angesehen, war auf Reisen gegangen Als er taum von seinem letten einjährigen Urlaub, ben er zu einer Bergunggnegsreise in die neue Welt benutt hatte, nach Berlin jurudgekehrt war, starb sein Bater, und er mußte als Majoratsherr von Frankonstein die Bewirtschaftung des väterlichen Erbes übernehmen. Es war ihm zuerst hart angekommen; der verwöhnte Lebemann vermißte Zer-

streuung.

Bei den Berwandten auf Ulmenhorst — der Better hatte kurz zuvor geheiratet — fand er nicht viel Abwechsesung. Ein junges Ehepaar hatte für ihn stets etwas Ansödendes, Langweiliges. Die Kusine hatte aber bereits ihren Pslegerinnenkurs in Berlin begonnen.

Nun war sie zurückgesehrt, und er, der sie früher nur klästeig wenn er auf Urlauh gesommen war, gesehen hatte,

Nun war sie zurückgefehrt, und er, der sie früher nur flüchtig, wenn er auf Urlaub gesommen war, gesehen hatte, war frappiert von ihrer Schönheit, von dem pricesnden Reiz ihres Wesens, ihrer strahsenden Heiterseit, ihrem bestörenden Lachen. Der blasserte, zonische und verwöhnte Westendummser, der in den Frauen disher nur einen Zeitverteid gesehen hatte, sühlte sein scottiges Herz glühen, und aller Spott über sich selbst hals ihm nicht darüber hinmeg. Zudem reizte es ihn, daß sie ihn nicht ernst nahm, an seine Liebe nicht glaubte. Er wuhte wohl dah man Frauen wie Carmen heiraten mußte, wenn man sie besiden wollte Er hatte dis jekt zum Heiner Lust verspillert, denn seine Freiheit war ihm lieber gewesen. Doch, um Carmen zu gewinnen, hätte er gern auch die Freiheit geopsert. Heis raten mußte er ohnehin, um einen Erben für das Majorat raten mußte er ohnehin, um einen Erben für das Majorat zu haben. Er hatte bisher immer mit gelindem Schauder daran gedacht. Jest aber drängte es ihn plöslich mit Letdenschaft danach. Eine Ehe mit Carmen schien ihm ein

Paradies. Wenn er nur erst ihrer Liebe sicher warel wollte er nicht um sie anhalten. Einen Kork geden wird sie ihm nicht Dazu war sie zu klug aber er wollte auch elebe, er, der die Liebe der Frauen bisher fehr gerind geschäht und sie als geziemenden Tribut für sich in spruch genommen hatte. Oft schien es ihm, als wenn ihm ihre Gefühle in herbem Mädchenstolz nur verheiten wollte. Auch darin war sie anders als ihre Gesche genossinnen, die er kennen gelernt hatte. Dann brackt ihr Uebermut und Spott wieder zum Manken. It wieder kunt gesund und seine kusten gesund und seine kusten gesund und seine kusten gesund und seine kusten gesund und gesund und timentale Empfindungen war sie zu gesund und lustig, aber sie schien auch leichtherzig. Sie spieste tierte mit ihm — wich ihm aus jobald er nur Andentsten machte. Einmal aber sollte sie Farbe bekennen bieß nur, den rechten Zeitpunkt dafür wählen und baben Gedult fam den in dieser Berichung haben. Geduld tam dem in dieser Beziehung Berwöhl herzlich schwer an aber er fühlte sich seines Sieder mut wenn er auch etwas länger als sonst darauf warten

Während er sich mit iolden Gedanken auf seinem geritt beschäftigte, saß Carmen mit ihrer Mutter in bem ken Erkerzimmer das dieser wie noch mehrere Zimmer balosses, zu eigen gehörte. Bon den Fenstern hatte geinen schönen Alic auf den Part und den dahinter steigenden Nadelwald.

Es war ein gemütliches Plauderstünden, das und Tochter hier täglich nach Tisch zu halten pfleuten, all Carmen mochte es nicht um die ihr sonst angenehme nie erheiternde Gesellschaft des Vetters opfern. Sie glaud, ihm genug Zeit gewidmet zu haben, zumal er oft numenhorst kam

Run saften Mutter und Tochter hier wie zwei Breitenen. Gedanken und Erlebnisse austauschend. Garniste einsährige Abwesenheit von Ulmenhorst, ihre man stoff Eindrücke und Erlebnisse in ihrem Beruf, gaben Hülle und Külle.

Hülle und Fülle.
Der Eintritt des Dieners, der um diese Zett die mittags eingegangenen Postsachen zu bringen hatte, brach das Gespräch.

Es waren zwei Briefe, je einer an Mutter und sallt. (Fortsetzung johnt)

## Caurahüffe u. Umgebung

**So**hbetrieb im Siemianowiher Freibad an der Brinika Derhalinismagig fpat hat in bicjem Jahre ber Betheb in bem Freibabe an ber Briniga begonnen, bafür aber Bleich richtig. Wie immer in ben letten Jahren ift bas 95wort für Die Siemianowiger im heißen Sommer: In ben früheften Morgenstunden ichon pilgern Leute, meistens Arbeitslose mit ihren Frauen und Kinden nach der Briniga hinaus und verbringen dort den gan-den nach der Briniga hinaus und verbringen dort den gannigenommen, jagar Spirituskocher. Der größte Teil dieser Beht früh hinaus und fommt erft abends zurud. ausende von Menichen sieht man an den Ufern der Bris baden sid, und sonnen sid). Un den Sonntagen aber erigt hier Hochbetrieb. Der letzte Sonntag aber hat wohl en anderen übertroffen. Etwa 12—15 000 Menschen wer-en mart wohl draugen gewosen sein. Die ungehoure Sitze hat lles borthin getrieben, wo man, oone eingesperrt zu werim Badefoitim herumlaufen fann. Bon Brzelaifa bis Gelad; und noch weiter waren beibe Ufer ber Bris besagert. Ein Betrieb, wie man ihn hier draußen nicht geseben hat. Sogar mit Autos, Motorrabern und thewagen kamen fie aus allen Richtungen angefahren. Sadekabinen für aus allen Anglangen untürlich alge Ein vorgehaltenes Tuch oder etwas ähnliches gelet um das Badekostiim ans and auszuziehen. Außerdem man die Annehmlichkeit, auf jeine Garderobe selbst aufallen zu dürfen. Ein findiger Ropf aus Czeladz hat in Beriftatt etwa zwanzig Rahne gurechtgezimmert chte ein glangendes Geichaft. Gelbitverftanblich niten die fliegenden Sändler nicht fehlen. Fruchteis, flerwaffer, Bier, Schotolade uim., alles war hier zu haben Berfehr in- und augerhalb bes Waffers ju regeln. bei geht es dort draußen bewunderungswürdig ruhig und bu. Erft in den späten Abendstunden manderten die nicen nach haus, froh, wieder einen herrlichen Tag in it und Sonne verleht zu haben.

Beurlaubt ift der Dtafdinendirettor Jablousti von der Ber-Beurlaubt ift der Majdinendirettor Judianet vertreien. iten; er wird durch Majdineninspeltor Krat vertreien. die bie Gortbitbungsichulen merben fünf Lehrtrafte einge-Der Anmelbetermin ift ber 10. August. Rabere Infor-Monen bei ber Gemeinde.

6. Gemäß & 160 der Berficherungsordnung werden die the ber Sachbezüge wie folgt festgesett. Der Wert für Lonne Deputatiohle wird mit 28.55 3l. berechnet.

Bermist. Der Hüttenpenstonär Ignah Schult aus durafütte, ul. Florjana 24. entfernte sich am vergangenen dennersten kall Glorjana 24. entfernte sich am vergangenen dennersten kall der Molenung und kehrte bis jekt annerstas früh aus der Wohnung und kehrte bis fett nicht zurud. S. ist 78 Jahre alt, trägt einen weißen bart und war mit Jackett und Manchesterhose bekleis die Angehörigen bitten um zweckdienliche Angaben h bie Ungehörigen Boreffe.

hobet in der Kreugfirche. 2em Sonntag, den 20. De bohamt in der Kreugfirche Siemianowitz um 8% Uhr ein betant itatt für alle Wallfahrer und Wohltäter auf die melde dieses Jahr nach Piekar ntion der Wallfahrer, welche dieses Sahr nach Pietar

Ber tatholiffe Berein taufmanniffer Ungeftellten Beamtianen Lauranütte-Siemianowit hielt am Mitt-Monatsversammlung ab. den 18. d. Mis., avends 8 Uhr, bei Generlich die fal-

Sonntag, den 22. d. Mts. einen Wussslug nach Emanu-egen daran zu bereiligen. Sammeln um 5 % Uhr am Bie Kaurahütte an der Straßenbahn.

the Reht es mit der Auszohlung ver Sparguthaben? Inmehrsacher an uns gerichteter Anfrigen, mann die Ausdung der mit So Prozent aufgewerteten Sparguthaben ber will So Prozent aufgewerteten Gparguthaben ber alglen Könige und Laurahütte ersolgen wird, ift uns von unterrichteter Stelle mitgeteilt worden, daß hereite alle notden Borbereitungen getroffen sind bezw. noch werden, ba en Ende der Gerichtsferien der jeinerzeit gefaßte Beichluß Berichtlicher Formalitäten bedarf. Sobald diese erledigt sein wird mit der Auszahlung fofort begonnen.

Unjag mit namträgligem tödlichen Ausgang. Un den Golthes tigenartigen Unfalles verstarb ber Waschinenausscher ing von Richterschächte. Er war in verdunftende Benzolgase ingeraten und erlitt einen Sorzichlaganfall, an bessen Gol-

bes Spefilms. Der unter vielen Beripredninger Gilmoperaieur, herr Spur, hat Laurabutte nachdem man ihm für 3 Monate das Gehalt (monat-Blotn) ehrlich schuldig geblieben ift. Ebenso hat ber bon's Gange, vergessen eine Kneipenrechnung von 600 Sittengafthaus ju bezahlen. Auch bie Sanbwerter, Grifeur &. warten noch auf ihr ichwer verbientes Gelb. ber lingetunkt, aber ist der Kaufmann S. aus Bismard-ber du dem legten Groffilm über 30 000 Floty beigesteuert in der Aiga-Filmgesellschaft Radtowski, Berlin, welcher in der Usa-Filmgesellschaft Radtowsti, Berin, bering bigt das Ceschäft noch einenal auf reeller Basis zu eröffnen. des Benenhofes Historife eines Mädchens, eilte mit dwei Begleitern borthin und sah einen Mann, der sich Mädchen vergreisen wollte. Durch einen frästigen betäubte er den Mann und befreite das Mädchen. Und wurde durch eine Polizeipatrouille verschaftling wurde durch eine Polizeipatrouille verschaftlichen.

nad Kaitowitz abgeschoben. htin sür Hausbesiger! Nach einer neuen Anords bie Mischehörde wurden die Polizeiorgane anges die Polizeiverordnung über die Bauten in den nom 1. April 1903/9. Februar 1909 streng durchzudom 1. April 1903/9. Februar 1909 streng durchzusche Polizeiverordmung gilt für die nachstehensterie Polizeiverordmung gilt für die nachstehensterie Polizeiverordmung gilt für die nachstehensterie Polizeiver des Kreises Kattowitz mit stadtischem Lau Antonienhütte, Bogutschütz, Chorzow, Doneb, in Sanow, Kochlowitz, Laurahütte, Michalfowitz, der Schoppinitz, Siemianowitz und Zalenze. Die Geschafter werden hinsichtlich der Behälter für Abfall von den örtlichen Gesundheitskommissionen aufstelle für Weseichtaung der vorgesundenen Miss lorgen iollen. Den baran interessielichen Borigern bir bien ben baran interessielten Hausbesitzen bir nachtehend die biesbeziglichen und bir nachtehend die diesbezüglichen Borscriften und ihreis Auftehend die die kenntnis: § 88 lautet: Behälter für Abstallichen Renntnis: § 88 lautet: Behälter für Abstallichen Behälter für Mill und andere dass und Wickenstein und andere und Wickenstein und Affenstein der der ersteren Art sind in der Gohle undurchlässig herzustablig zu überdecken. Behälter für Asche sollen Decken aus unverbrennlichen Stoffen erhalten.

## Sandels-, Markt- und Sperrvorschriften für Biehbesiker

Infolge dauernder llebeischreitung ber einschlägigen Beftim= mungen über ben Sandel mit Bich, feinen Auftrieb gu ben Martten, den Transport auf der Gifenbahn, ferner über das Berhalten beim Ausbruch von Seuchen ufw.= eben fich die Aufsichtsbehörden in einer Reihe von Ortschaften genötigt, auf die seit längerer oder fürzerer Zeit bestehenden amtlichen Verordnungen aufmertfam ju machen und zur striften Innehaltung aufzufordern. Wir bringen im folgenden Auszüge aus einigen ber wichtigften Berfügungen und Erläuterungen hierzu, wie fich Die in Frage tommenden Biebbefiger= und Sandlertreife in ben einzelnen Gallen zu verhalten haben, um unangenehme Beiterungen mit ben Behörden oder gar ftrengfte Beftrafung gu vermeiden.

Da ist zunächst die vorschriftsmäßige Meldung beim Gen = chenausbruch von größter Bedeutung. Gemäß § 9 ber Ber= ordnung vom 26. Juni 1909 find famtliche Biehbeffer verpflich= tet, den Ausbruch von anstedenben Tierfrantheiten ber guftan-Digen Ortspolizeibehörde unter allen Umftanden binnen 24 Stunden gu melben. Es tommen leider immer wieder Falle ver, daß diese Anzeige unterlassen wird. Die Folge aber ift die, daß der Ausbreitung der Senche dadurch Tur und Tor geöffnet wird. Gine berartige Pflichtverfüumnis ift für die Landwirtschaft felbst in hohem Mage verberblich. Der § 79 obiger Ber= ordnung regelt die Bestrafung, die jeder Nichtmeldung auf dem Guße folgt.

Bon wesentlicher Bedeutung ift ferner bas Berhalten

im Sperrbegirt.

In dem durch die Sperre abgegrengten Gebiete darf Bieh weber ge- noch vertauft werden. Sbenfo ift das Sandeln mit Sauten, Sornern ufw. unterjagt. Der gleichen Borschrift unterliegt ber Beu- und Strobhanbel. Das lebende Bieh barf auf öffentlichen Wegen nicht einhergetrieben werden, es sei denn, daß ber Rreistierarzt dies im Einzelfalle ausdrücklich genohmigt hat. Gemeinfame Tranten und Weiden durfen nicht bemußt werden. Die Ausfuhr von Bieh aus bem Sperr- und Kontumagbegirt zu Schlachtzwecken ift nur mit besonderer Genehmi= gung des auftandigen Amtsvorstehers genehmigt. Bei der Ausfuhr zu Zuchtzweden muß ein Gesundheitszeugnis des Kreistierarzies vorliegen.

Durch die Errichtung von großen Kontumaz- und Folier-bezirten sind der Landwirtschaft schon viele Rachteile in petuniarer und raffenguchtlerifcher Sinficht erwachfen. Dan hat daljer an die Behörden einen entsprechenden Appell gerichtet und erreicht, daß die Sperrbegirte überall da, mo nur irgend angan= gig, auf das verseuchte Dorf oder Unwesen beschränft werden Dies ift aber nur dann burchführbar, wenn, wie oben erwähnt, die Angeige vom Ausbruch umgehend erfolgt.

Biel gefündigt wird vor allen Dingen immer wieder bin-

sichtlich der verschiedenen Marktverordnungen.

Gur den oberichlesischen Teil ber Bojewodschaft ift gur Bermeidung ber Ausbreitung anstedender Biehtrantheiten angeordnet worden, daß haustiere, wie Einhufer, Sornvieh, Schweine, Schafe und Kleinvieh, lehteres in gangen Waggonladungen ufw., fofern sie sich im Besitze eines Sandlers befinden und für den Transport per Eisenbahn oder auf dem Wasserwege bestimmt find, mit einem Gefundheits= und Bertunftszeug. n is versehen sein muffen (Muster A und B). Das gleiche gitt für die eben bezeichneten Tiere, außer Kleinvieh, wenn sie ju Biehmärkten, Ausstellungen usw. gebracht werben, die un-ter veterinärärztlicher Aufsicht stehen. Sollten die Tiere aus einer anderen Wojewodschaft nach Schlesien eingeführt werben, so sind die am Herkunftsorte ausstellten Zeugnisse auch hier

Wichtig für Landwirte ift es insbesondere, daß die Berfunftszeugniffe grundfaglich von bem Borfteher berjenigen Gemeinde ausgestellt werden muffen, aus der das Tier ftammt. Sier bestehen immer wieder Die größten Untlarheiten, obmobl Der Wortlaut der Borichrift volltommen eindeutig ift. Diefe Bescheinigung besitt bie Gultigfeit von 10 Tagen. Die Gefundheitszeugniffe ichreibt der Arcistierargt ober ein bevollmächtigter Stellvertreter aus und zwar mit einer Gültig= keitsdauer von 8 Tagen bei Einhufern und von 5 Tagen bei ben übrigen Saustieren. Es ift hierbei guläffig, daß ber Gefundheitsvermert in der vorgeschriebenen Form auf der Rudfeite bes hertunftszeugniffes gemacht wird. Bei Ginhufern und hornvich mit einem Alter von über 3 Monaten muß für jedes Gind gefondert ein Zeugnis über die Bertunft unter genauer Beschreibung des Tieres ausgestellt werben, aukerdem muß bet Name bes Gigentumers und bas hertunftsgehöft vermerkt fein. Für alle anderen Tiere genügt vollkommen ein sumarisch ausgeschriebenes Zeugnis unter genauer Angabe der Art und Gudanhl. Tiere, die ohne herkunftszeugnis betroffen werden, durfen nicht vertauft werben, es fei benn, daß fie gleich an Ort und Stelle auf Roften bes Besithers vom Rreistierarzt untersucht werden und außerdem ihre Sertunft zweifelsfrei festgestellt ift. Gehr viel Untlarheiten bestehen noch über bas Berhalten auf dem Martiplat felbft.

Die Sertunftszeugniffe von allen Saustieren, die auf ben Martt gebracht werden, der unter veterinärärztlicher Aufficht steht, muffen gleich am Gingange zum Marktplage mit dem Stempel der Marttfommiffion und dem Gesundheits= vermert des Arztes versehen werden. Sind diese Tiere im Be-sitz eines Händlers, so können diese Bermerke in das Ron= trollbiichlein besfelben gemacht merben.

Die meisten Strafen werden woh! verhängt wegen dauern= Uebertretung der militärischen Bestimmungen bei Pferdevertäufen. Bei ben einzelnen Seeresburos in Den Städten und bei den Gemeindevorstehern auf den Dorfern befinden sich die Register über die Werde und alle anderen Bugtiere, die im Rriegsfalle für Becresdienft in Frage tommen. Die Befitzer von Pferden und allen einschlägigen Bugtieren, Die durch die Mufterungskommission für "fähig" oder "zeitweise unfabig" erkfart worden find, haben die ftrengfte Berpflichtung: 1. im zuständigen Gemeindeamt oder heeresbiiro (in Städten) je= de Beränderung anzuzeigen, die den Besitz dieser Zugbiere betrifft, 3. B. Tod, Schlachtung, Dichftahl uim. 2. Bei jedem Bertauf dieser Tiere an eine andere Person bem Käufer gleichzeitig Die Evidengfarte zu übergeben. Der Käufer, also der neue Befiger, muß biefe Rarte in Empfang nehmen und baburch gehen alle weiteren Pflichten auf ihn über. 3. In allen Fällen der Ausfuhr eines Pferdes uim. ins Ansland die Rarte unverzüglich bei ber Ausstellungsbehörde abzugeben. 4. Den Evis dengichein forgfältig aufzubemahren und ihn jederzeit auf Berlangen ber Behörden vorzulegen. Geht die Karte verloren ober fie mird aus irgend einem Grunde vernichtet, fo muß ber Befiber hiervon unverzüglich bie gufrandige amtliche Stelle verftandigen und die Ausstellung eines Duplitats beantragen.

Berfonen, die in den Befitz eines Pferdes ufm. fommen, über das eine Evidengfarte ausgestellt ift, muffen im Gemeinbeamt bie beim Rauf ufw. erhaltene Rorle vorlegen. Dies wird im= mer wieder unterlaffen und bei Rontrollen gibt es oft recht un= angenehme Ueberraschungen, da alle Ueberschreitungen ftreng bestraft werden muffen. Wer ein Pferd vertaufen will, begebe sich also niemals ohne die Evidenzkarte des Tieres zum

Bum größten Teil noch recht untlar find die Beftimmungen

über Biehtransporte und Rotichlachtungen.

Das Landwirtschaftsministerium hat unter Rr. 968 2 I eine für die Landwirtschaft fehr wichtige Berordnung erlaffen. Es handelt sich um den Transport von Alauenvich, bas für bas Ausland bestimmt ift und von den Grenzbehörden nicht über die Grenze gelaffen und von der betr. Uebergangsstation infolge Ausbruchs einer anstedenden Biehseuche zurückgezogen werden muß. Die Auffichtsbehörden haben in allen derartigen Fällen Einvernehmen mit bem Eigentümer des Biehs ober beffen Stellvertreter ben Transport unter Unwendung aller nur moglichen Borfichtsmaßnahmen und Borbeugungsmittel, welche bie weitere Ausbreitung ber Seuche unmöglich machen, nach bem junadit gelegenen Schlachthofe, alfo Mnslowit, Ronigshütte ufw. zu leiten. Sier muffen die franken Tiere sofort notgeschlachtet werden. Siervon ist unter allen Umständen vorher die Berwaltungshehörde 1. Instanz (Landratsamt) telephonisch unter Angabe der Waggonnummer rechtzeitig zu benachrichtigen.

Bum Schluß fei noch ein Wort über die ftrengen Beftrafun= gen gesagt, die in Zufunft für alle Tierqualereien vor-gesehen sind. Das Wojewodschaftsamt hat eine Berordnung erlassen, durch welche das boswillige Qualen der Saus- und Kleintiere, die brutale, öffentliches Aergernis erregende Behandlung. jowie das Schlagen mit harten, spihen und scharfen Gegenständen streng verboten worden ist. Die Tiere dürfen ferner auf teinen Fall auf ben Ropf, Maul, Rafe, Bauch und Fiife gefchlagen und mit Fäuften und Füßen bearbeitet werben. Unterfagt ist ferner das Setzen mit Hunden. Tiere, die auf Wagen trans= portiert werben, burfen nur bann gefesfelt fein, wenn fie, in Freiheit gefett, Menichenleben bedrohen tonnen. Schweine Das gegen, sowie Ziegen, Ralber, Schafe usw. durfen überhaupt nicht gefesselt werden. Stiere sind beim Transport mit einer Augenblende zu versehen. Bösartige Tiere müssen mindestens zwei Begleiter bei sich haben. Beim Transport ber Tiere mittels Wagen muß ftets frifches Stroh in genügenden Mengen und außerdem soviel Blat vorhanden sein, daß die Tiere bequem nebeneinander liegen oder stehen konnen. Kleintiere, auf Wagen transportiert, muffen gehörig gegen Kälte oder Sige ge-ichutt sein. Das herabstogen der Tiere vom Wagen auf die Erbe ift unter allen Umftanden verboten, insbesondere muffen beim Berladen von Sornvieh, Schweinen ufw. Abladebretter . verwendet werden. Kleine Tiere, Kälber, Ferkel usw. dürfen nicht mit den Beinen nach oben und den Röpfen nach unten getragen werden. Die Transportfäfige für Febervieh usw. mufsen für ausreichende Luftzufuhr eingerichtet sein, ihr Tra= gen in Saden, Tudern ufw. ift verboten, ebenfo bas Busammen= binden mehrerer Tiere und das Tragen an den Giigen. und lahme Tiere burfen nicht in brutaler Weise gum Bieben gezwungen und angetrieben werden. Un den fahrenden Wagen find hinten keine Tiere anzubinden. Fällt ein Tier, so ist es verboten, basfelbe burch qualende Mittel auf Die Beine bringen gu wollen. Insbesondere ift es ferner ftreng untersagt, bie Rrafte ber Zugtiere beim Fahren von Solz aus Walbern, beim Trans: port von Steinen, Baumaterialien usw. in oft unmenschlicher Weise zu überanftrengen. Buwiberhandlungen werden mit Geldstrafe bis ju 60 Bloty ober mit Arrest bestraft.

Bei Uebertretung dieser Borschrift werden gegenwärtig Geldstrafen bis 80 Bloty verhängt und nötigenfalls die Beseitigung eines angetroffenen Uebelstandes auf Kosten bes Sausbestigers durchgesührt. Die genaue Durchführung diefer Polizeiverordnung ift febr begriffenswert.

=5= Rammerlichtipiele. Der größte Schandfleck im menschlichen Leben, der Mädchenhandel, wird in dem großen Sittenfilm "Das Frauenhaus von Rio" geschildert, welcher von Freitag dis Montag in den hießigen Kammerslichtspielen läuft. Die dunklen Wege des Mädchenhandels, gegen den mit den schwersten Strafen und allen möglichen Mitteln Uteng paraeggligen werden mittel kamen der gesten der den merken werden werden werden bestellt. gegen ben mit den schwersten Strasen und allen möglichen Mitteln streng vorgegangen werden müßte, sowie das unsglaublich große Elend der weiken Mädchen im Frauensaus von Rio, werden in diesem-Film brutal geschildert nach dem Roman von Norbert Jacques "Blüsch und Blüsmowsti". Die Hauptrollen werden gespielt von Susi Bernon, Bivian Gibson, Lissi Arna und Albert Steinrück. Dies sen abschreckenden und warnenden Film nehst dem famoristischen Beiprogramm darf man nicht versäumen. Man beachte das heutige Inserat!

Buttow. (Bur 10 Blotn Chrenmitglieb.) In Bottom murde biefer Lage bie erfte polnifche Meintinderschule eingeweiht. Much Minderheltsburger erhietten eine Ginladung mit bem Sinweis, fie tonnten für 10 Blotn Ehrenmitglieder werben: offentlich wird ein Chrenmitglied durch ein besonderes Abgeichen tinntlich gemacht. Bei folden Unlaffen findet man ben Burger 2. Rlaffe ftets.

Michaltowig. Da das lette Stud der Beuthenerftrage gepflaftert wird, bleibt die ul. Beramsfiego weiter gefrerrt und die

Umfahrung erfolgt nach wie vor über Baingow nach Beuthen und Groß-Dombrowla. — Von der Maggrube. Durch dauernde Abgange jungerer Arbeitstrafte, die fich nach Deutsch-Oberichlefien wenden, ift die Belegichaft in ben letten Monaten um 3000 auf 1800 Mann zurückgegangen. — Am Freitag findet in Michaltowit die nachste Gemeindevertreterstigung statt; da der Burgermeifter beurlaubt ift, führt diefelbe der altefte Schöffe Herr Bialas. Die Tagesordnung umfaht 8 Bunkte. Die wesent= lidsten sind: Regelung der unbedingt erforderlichen Ausbefferungen ber Sturmididen. Berichiebene Rachtragsbewilligungen und Fessehung der Kanalisationsgebühren. Man ermartet bie Einführung eines neuen Mitgliedes der Gemeindevertretung für oen ausgeschiebenen Herrn Rudfowski. Es jolgt biefem herr Thomalla von der Deutschsozialisti den Partei.

#### Follesd'en fordnung: Recentinge - Siemianorsic,

Freitag, den 20. Just 1923:

hl. Messe für verst. Joef Wistel, Johann und Thes-dor Wistel, Sophie Markowis und Eltern beider eits. 2. hl. Messe zu Ehren des Mast. Serzens Jesu in be-stimmter Meinung der Familie Stankowig.

Sonnabend, ben 21. Juli 1928:

1. hl. Messe für verst. Icfefine Puszer, Paul Efrzypiet, Bermandtschaft Buszer und Efrzypiek. 2. hl. Messe für verst. Leopold und Max Piskorz, Marie

Pentala und Eltern

3. Hl. Meffe zur hl. Familie, hl. Therefia vom Kinde von einigen Frauen mit der Bitte um Regen.

#### Rath. Pfarrfirche St. Antonius, Laurahütte.

Freitag, den 20. Juli 1928:

6 Uhr: Sl. Meffe für verft. Mitglieder v. Bingenzverein. 6% Uhr: Für verst. Josef und Elisabeth Morawiet und verst. Ugnes Mlogek.

7½ Uhr: Für verst. Josef Bednorz und Bermandtschaft Bednorz und Langer.

Sonnabend, den 21. Juli 1928:

6 Uhr: Jahresmesse für verst. Marie Latta und verst. Berwandtschaft Latta und Rubica.

6% Uhr: Jahresmesse für verst. Cäcilie Bogaczef und Verwandtschaft.

#### Sportliches

Bernt ichwimmen! Bernt retten!

Die Commerhite treibt jung und alt ans Baffer, Geder Tümpel, jeder Teid, jeder Glug wird aufgesucht, um fich gu erfriiden. Mue Gruppen und Bereine ber verschiedenften Sportzweige und Rulturvereine veranstalten fogenannte Badepartien. Im Wochenprogramm der Jugend. und Rinderabteilungen fteht fast immer ein Ausflug mit Badegelegenheit. Und hier erwächst für die Leiter non folchen Gruppen und besonders für die Leiter von Jugend- und Rinderabteilungen die Pflicht, nicht nur Begleiter feiner ihm anvertrauten Anaben ober Dichochen gu fein. Bie! mehr wird von ihm verlangt: er muß ihr Beichuger, muß ihr Retter fein konnen. Und man feile fich por, wenn ein Leiter einer Rinderabteilung, mit der er einen "Badeausflug" gemacht bat, ploglich por die Tatfache gestellt wird, bei einem Babeunfall, mo jemand in Gefahr tommt, ju ertrinfen, helfend, reitend einzugreifen und nicht bagu in der Lage ift. Richt in der Lage ift, deshalb, weil er vielleicht selbst gar nicht schwimmen kann, oder wenn er es zur Rot kann, nicht weiß, auf welche Weise er einem Ertrinkenden zu Gilfe gehen muß. Und wie mander Rinderieiter mußte icon den ichweren Bang du den Eltern eines ihm anwertrauten Kindes gehen und die traurige Mitteilung von bem Ertrinfen bes von den Eltern vielleicht sonft gut behüteten Rindes machen. Wie nieder chmetternd aber muß das auf einen tolden Leiter mirten, wenn dann bie Eltern normurfsvoll fragen: "Konntest du unser Kind nicht retten?" und er eingestehen muß, daß er nicht schwimmen tann ober, daß er nicht imftanbe war, rettend einzugreifen, weil ihm die Kenntnis des Rettungsdwimmens fehlte. Das Retten vom Ertrinfen erforber: eine volltommene Renntnis der Rettungs- und Befreiungsgriffe. Deshalo, Leiter der Jugend- und Kinder-Abteilungen aller Grarten, lernt ichmimmen, lernt retten! Bir verweisen giet nochmals auf unieren in der Mittwochausgabe gebrachten Artitel: "Der

#### Aus der Wojewodichaft Schlesien Polens Bevölkerungszahl

Polens Bevölterungszahl ist im Lause von 9 Jahren um rund 4 Millionen angestiegen. Während am 1. Januar 1919 noch 26 227 426 Einwohner gezählt wurden, ist ihre Jahl bis zum 1. Januar 1928 auf 30 212 962 gestiegen. — Bon dieser Jahl entfallen 12 573 713 auf das Zentrals gebiet, 8 099 266 auf den Süden, 5 053 684 auf den Osten und 4 486 299 auf den Westen.

#### Was darf der Reisende über die Grenze uehmen?

Bu diesem in unserer setzten Mittwochnummer gebrach= ten Artifel mirb uns von fachverständiger Geite ergangend mitgeteilt, daß die darin enthaltenen Ausführungen auf ben Bestimmungen vor dem 5. 11. 1927 beruhen. Mit der Mufhebung der feinerzeitigen Devijenverordnung ift ein steier Geldverkehr eingeführt worden, so daß man jeden Geldbetrag ohne Rücksicht darauf, ob dieser in Bargeld, Scheds, Anweisungen, Effekten, Wertpapieren oder Wechseln besteht, mitnehmen darf. Gold in Münzen und Bars ren sowie in nichtbearbeitetem Zustande darf nur mit besonderer Genehmigung ausgeführt werden. Schmudsachen wie auch Egbested aus Silber und Gold können frei hin und

zurud mitgeführt werden, jedoch liegt es im Interesse eines jeden Reisenden, daß er sich bei Aufuhr dieser Gegenstände aus Polen dieselben vom Zollamt bescheinigen läßt, damit bei der Wiedereinfuhr feine Schwierigfeiten bezüglich der Identität obwalten. Hierzu ist jedes Zollamt verpflichtet und es werden nur Stempelgebühren von 2—3 3loty erhoben. Es ist mohl wahr, daß mit Rücsicht auf die Monce polvorichriften 50 Stück Zigaretten oder 20 Zigarren auf einen Paß mitgebracht werden können, jedoch nicht 1 Kilos gramm Tabat. Bielleicht ein Päckhen Tabat statt der 3igaretten und Zigarren im Gewicht von 20—25 Gramm. Denn für 1 Kilogramm eingeführten Tabak mit Genehmi= gung ist ein Zoll von einigen 100 Zloty vorgesehen, je nach Gattung.

#### Deutsche Exerzitien in Panewnik

Bie alljährlich findet in ber Banewniker Klofterkirche auch diesmal im Monat August ein Kursus beutscher Exerzitien statt. Die Exerzitien sind nicht allein für die Mitglieder des 3. Ordens und der Marianischen Kongregation bestimmt, sondern für weis tere Boltstreife. Darum find alle Ratholiten berglich eingeladen. Beginn der Exergitien Donnerstag vormittag, den 9. August, um 9.15 Uhr; Schluß am Sonntag vormittag, ben 12. August, um 8,30 Uhr. Jeden Tag werden 4 Bortrage gehalten. Die 3mifchenzeit wird ausgefüllt mit verschiedenen Andachten in der Rirche oder bel günstigem Better auf der herrlichen Kalvarie und bei der Lourdesgrotte. Da ber Bahnhof in wenigen Minuten erre.cht werben tann, und täglich eine gange Menge fehr gunftig gelegener Buge nach allen Richtungen verkehren, brauchen die meisten Teils nohmer in Panewnif nicht ju nachtigen. Gur Diejenigen aber, die nicht täglich nach Sause zu fahren gedenken, werden die ehrwurdigen Schwestern in der Nachbarschaft des Klosters eine ganze Ungahl Schlafgelegenheiten bereit balten. Cbenda fann man auch gegen geringes Entgelt in bem großen Saale eine gute Befoftigung erhalten. Es find alfo bie besten Bedingungen gegeben, um mit gutem Erfolg wieder einmal Exerzitien ju machen. Wer aus Erjahrung weiß, was das zu bedeuten fat, wird gern diese ausgezeichnete Gelegenheit benugen und in driftlicher Liebe auch undere barauf aufmertfam machen.

#### Bestandsaufnahme für landwirtschaftliche Erzeugnisse

In gang Bolen foll in nachfter Zeit eine Beftanbsaufnahme über alle landwirtschaftlichen Produtte durchgeführt werden. Die erforderlichen Borarbeiten sind inzwischen bereits eingeleitet worden, und zwar werden den Landratsamtern, fowie den Rommunalverwaltungen der freisfreien Stadte vom hauptstädtischen Umt in Barichau Statistifen und weitere Unterlagen gweds Bornahme der notwendigen Erhebungen zugestellt.

#### Rattowit und Umgebung.

Bur Lage im Frifeurgewerbe. Um geftrigen Mittwoch fan= fich unter Borfit des Demobilmachungstommiffars im Poli-Beidirettionsgebäude in Rattowit erneut Bertreter ber Arbeits geber, sowie der Arbeitnehmer jusammen, um über bie Lage im Friseurgewerbe zu beraten. Da verschiedene Vertreter, welche bereits an der ersten Konferens teilgenommen hatten, diesmal nicht erschienen, tam es zu teinerlei Berhandlungen und Rompromiffen, vielmehr beabsichtigt ber Demobilmachungskommiffar, eventl. am Freitag eine erneute Konfereng einzuberufen, und zwar nach Einholung von Informationen zweds Regelung der Streitfragen für die gesamte Wojewodichaft. Wie man hört, finden weitere Berhandlungen zwischen den Friseurmeistern und den Gehilfen statt, zweds weiterer Erwägungen hinsichtlich einer eventl. Einigung.

Wasserleitungsanschlüsse. Im Zusammenhang mit den Stras genbauarbeiten am neuen Wosewodschaftsgebäude, on der ulica Ragiellonska (Pring-Seinrichstraße) in Kattowitz, werden gleich= oeitig Bafferleitungserweiterungen bezw. Anschlüffe vorgenom= Mit biefen Arbeiten, welche in etwa 2 Bochen fertiggestellt sein dürften, ist vor einigen Tagen begonnen worden.

Berantwortlicher Redatteur: Reinhard Mai in Kattowit. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

## Was der Rubefunk Sring

Rattowity - Welle 422.

Freitag. 17: Bortrage. - 18: Rongertübertragung Warschau. — 19,30: Vortrag und Sportberichte. — 20,15 foniekonzert, übertragen aus Warfchau. Anschließend bie Abend

berichte. — 22,30: Plauderei in französischer Spracke.

Sonnabend. 16,40: Berichte. — 17: Konzert. — 19,53:
Bortrag. — 18: Für die Kinder. — 19,30: Bortrag.
Für die Kinder. — 20,15: Abendsonzert. — 22: Die berichte. — 22,30: Tangmusit.

#### Rrafan - Welle 422.

Freitag. 12: Schallplattentongert. - 17,25: Bortrag. 55: 18: Uebertragung aus Warschau. — 19,30: Bortrag. Berschiedene Berichte. — 20,15: Uebertragung aus Warfdat Sonnabend. 12: Schallplattenkonzert. — 17,25: Bortrag. 18: Rindenftunde. — 19: Berfchiedene Rachrichten. — 19

Bortrag. — 20,15: Uebertragung aus Warfdau.

#### Pojen Welle 314.8.

Freitag. 13: Schallplattenkonzert. — 18: Bokolmuft. 19,30: Journalistischer Vortrag. — 20,15: Sinfoniekonzert, ibritagen aus Markhan Angleichen 20,15: tragen aus Warfchau. Anschliegend: Berichiedene Berichte Tanzmujif.

Sonnabend. 7: Morgengymnastil. — 13: Schallplattent die Pfadfinder. — 19,15: Bortragen aus Krafau. — 19: Mongert, übertragen aus Warschau. Anschließend: Berichte. 22,40: Tanzmusik. — 24: Rachtfonzert

Freitag. 17,25: Uebertragung eines Bortrages aus ub fau. — 18: Nachmittagskonzert. — 19,30: Bortrag "Sport Rörperkultur". — 20,15: Snunboniekonzert Körpertultur". — 20,15: Symphoniekonzert ber Warida Philharmonie. Unichliegend verschiedene Berichte.

Sonnabend. 12: Ronzert auf Schallplatten und vericiebt Berichte. — 17,25: Vortrag. — 18: Kinderstunde, übertrag ous Krafau. — 19,30: Bortrag. — 20,15: Konzert ber schauer Philharmonie. Anschließend Berichte und Tanzmuß.

Cleiwig Welle 329,7.

Breslau Welle Allgemeine Tageseinteilung.

(Rur Wochentags) Metterbericht, Wafferstande Ober und Tagesnachrichten. 12.20—12.55: Konzert für Berlit und für die Funkindustrie auf Schallplatten. \*) 12.55 bis 130 Nauener Zeitzeichen. 13.06: (nur Sonntags) Mittagsberich 13.30: Zeitzulage Mattackaria

13.30: Zeitansage, Wetterbericht, Wirtschafts und Tagesnirichten. 13.45—14.35: Konzert für Bersuche und für Die junglichten. industrie auf Schallplatten und Funtwerbung. \*) 15.20 (außer Sonntags). 17.00: Zweiter landwirtschaftlicher bericht (außer Countes) 19.20: Better bericht (außer Sonnabends und Sonntags). 19.20: Bericht. 22.00: Zeitansage, Wetterbericht, neueste Proffenade Funtwerbung \*) und Sportsunt. 22.30—24.00: Tangmuft (ch bis zweimal in der Boche).

\*) Außerhalb des Programms der Schlesischen ftunde 21.=6.

Freitag, 20. Juli. 16.00—16.30: Stunde und Mochenicau Sausfrauenbundes Breslau, Berufsorganifation, 16.30 Unterhaltungstonzert. 18.00—18.25: Shlefficher Bertehrsperb 18.25—18.50: Abt. Rechtsfunde. 19.25—19.50: Abt. Dtuft. bis 20.15: Abt. Sport. 20.30: Kaleidoftop ber Liebc.

Sonnabend, 21. Juli. 12.30: Uebertragung aus ber holle in Wien: Anschlußtundgebung des 10. Deutschen bundesfeites. 16,00-16,30: Buder für die Sommerferiell bis 18.00. Unterhaltungstonzert, 18.15—18.30: Jehn Mint Cfperanto. 18,30-18,55: Uebertragung aus Gleiwiß. Jellen: "Die Frau im modernen Leben." 19.25—19.50. Ueberficht, Berichte über Kunft und Literatur. 19.50 Hans Bredom-Schule. Abt. Sprackfurse. 20.30: 85-20.30: Bochenausklang. 22.00: Die Abenberichte. 22.30—24.00 tragung aus Gleiwit: Konzert und Tanzmujik ber Siegfried Schat im Kaffee "Hindenburg", Beuthen Oberschl.

## ammer-Lichtspiele

Ub Freitag bis Montag Der große Sittenfilm!

### **DasFrauenhaus** von Rio

Auf den dunkleu Begen des Mädchenhandels Gin Film von brutaler Realistit, nach dem Noman von Norbert Jacques "Plüsch und Plümowski".

Unerhörtes Glend ift das Los der weißen Mädchen im Frauenhans von Rio! In den Sauptrollen:

Susi Vernon / Vivian Gibson Lissi Arna / Albert Steinrück

Sierau: Ein humoristisches Beiprogramm.

zu verkaufen, zu vermieten

zu verpachten usw. so hilft Ihnen ein Inferat im

"Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung"

(mit Wafchemafchen) mird per fojort gefucht. Bu erfragen in ber Ge-ichaftsftelle bief. Beitg.

Wäsche näht man selbst

Denaniois made der Haus Dennnicits macht der als der frau mehr Freude Wäsches selbsigearbeitete frau mehr Freud Wasderfrau mehr Freud Wasderses großes selbstgearbeitete großes besatz. Beyers Wäsche besatz. Ch der Bild und Lehrbuch gibt Anleitung in Bild und zur gibt Anleitung iedes Wäsches Wort zum Vähen Wäsches Wortzugliches Gestellen wickes. Vorzugliches Mark studes, schenksterk für sahen und Madden sahenksterk für junge Frauen und Madden. überall zu haben. Beyer-Verlag, Leipzig T

Wasche näht man selbs4





## KANOLD

SAHNENBONBONS

von unübertrefflicher Güte Zu haben in Zuckerwaren-Handlungen

General-Vertreter Jgnacy Spira Kraków, Poselska 22.

## Drucksaches

Vereine, Gewerbe, Handel und Industrie liefert in sauberster Ausführung preiswert bei kurzer Frist.

Spezialität: Feinste Mehrfarbendrucke

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung